



andwiler

INHALT 1_GEMEINDERAT 1_NEWS & INFOS DIENSTSTELLEN 5_SCHULE
6_REDAKTIONELLES 8_ANZEIGEN

73. Jahrgang | GZA | Nr. 8 | Freitag, 19. April 2024



Familie Süess aus Andwil mit Europa-meisterin Felder's BS Besco BELUAH.

GEMEINDERAT

PAPIERSAMMLUNGEN DURCH DIE VEREINE

Die Papiersammlungen in Andwil und Arnegg werden seit vielen Jahren durch die Vereine durchgeführt. Jährlich erfolgen durch TON ART, Jungwacht und Blauring, Volleyballclub Andwil-Arnegg und die Musikgesellschaft Andwil-Arnegg fünf Sammlungen. Die Erlöse aus dem Verkauf des gesammelten Papiers waren immer willkommene Beiträge an die Finanzen der Vereine. Mittlerweile sind jedoch die Preise auf dem Papiermarkt derart gesunken, dass die Erträge aus den Sammlungen der letzten Jahre auf einen Zehntel früherer Einnahmen geschrumpft sind.

Der Gemeinderat ist der Meinung, dass diese traditionellen Papiersammlungen für die Vereine und gleichwohl auch für die Gemeinde wert- und sinnvoll sind. Er ist bestrebt, diesen beidseitigen Nutzen weiterhin zu erhalten und hat daher an seiner Sitzung vom 8. April 2024 beschlossen, den Vereinen für die Sammlungen zukünftig eine «Defizitgarantie» zu gewähren. Mit der Garantie eines Minimalbetrages von CHF 2'500.– pro Sammlung soll sichergestellt werden, dass ein Mindestertrag erwirtschaftet werden kann. Diese Zusage gilt zukünftig und wird zudem rückwirkend für alle 5 Sammlungen 2023 ausbezahlt.

Damit erhalten die Vereine weiterhin einen Anreiz, die Sammlungen durchzuführen und die Gemeinde muss diese nicht in einer aufwändigen Eigenorganisation durchführen.

Gemeinderat Andwil

NEWS & INFOS DIENSTSTELLEN



BELAGSARBEITEN AUF DER BISCHOFZELLERSTRASSE IN ARNEGG

Von Montag, 22. bis Mittwoch, 24. April 2024, führt das Strassenkreisinnspektorat Gossau Belagsarbeiten an der Bischofszellerstrasse in Arnegg durch. Mit den Vorhaltemassnahmen kann die Kantonsstrasse bis zur Umsetzung des Betriebs- und Gestaltungskonzepts in einem betriebssicheren Zustand gehalten werden.

Am Montag, 22. April 2024, beginnt das Strassenkreisinnspektorat Gossau mit den Vorarbeiten für den Belagseinbau an der Bischofszellerstrasse in Arnegg. Am 23. und 24. April werden

NEWS & INFOS DIENSTSTELLEN

zwischen 8 und 19 Uhr Beläge eingebaut. Ein Verkehrsdienst koordiniert den Individualverkehr auf der Kantonsstrasse an diesen beiden Tagen. **Am 24. April ist zudem der Einlenker nach Andwil gesperrt.** Eine Umleitung ist signalisiert. Es muss mit Verzögerungen gerechnet werden. Der öffentliche Verkehr wird über die Bettenstrasse umgeleitet. Die Arbeiten sind witterungsabhängig. Bei nassem Wetter werden die Arbeiten auf den nächsten Arbeitstag verschoben.

Bei diesen Arbeiten handelt es sich um Vorhaltemassnahmen. Sie umfassen kleinere Sanierungen an der Kantonsstrasse. Diese Massnahmen halten die Bischofszellerstrasse bis zur Umsetzung des Betriebs- und Gestaltungskonzept Arnegg in Stand. Über das Betriebs- und Gestaltungskonzept wird zu einem späteren Zeitpunkt informiert.

DIE EUROPAMEISTERIN DER BRAUNVIEHKÜHE STEHT IN ANDWIL

Am Wochenende vom 13. und 14. April 2024 fand die Braunvieh Europameisterschaft in Imst/Tirol statt. Aus der Schweiz und aus Deutschland kämpften je 11 Spitzenkühe um den Titel, aus Italien kamen 7 Kühe, aus Frankreich 6. Die Österreicher waren mit 147 Kühen vertreten. Der Schweiz ist es gelungen, den Titel aus dem Jahr 2020 vor rund 4000 Besuchern zu verteidigen.

Die Kuh Felder's BS Besco BELUAH von Matthias und Fränzi Süess aus Andwil durfte den grandiosen Sieg der Braunvieh Europameisterin gewinnen. Ebenfalls einen weiteren Riesenerfolg durfte Familie Süess mit der Kuh Lematter's Haegar HEYA feiern. Diese gewann den Junior Europachampion Titel.

Der Gemeinderat gratuliert Familie Süess zu diesem grossartigen Sieg und wünscht weiterhin viel Freude bei ihrer Braunviehzucht.



ERNEUERUNGSWAHLEN 2024 GEMEINDERAT

Für die neue Legislatur 2025 – 2028 werden aus dem aktuellen Gemeinderat die Gemeinderätin Regula Umbricht, Gemeinderat Cyrill Signer sowie Gemeindepräsident Toni Thoma wieder kandidieren. Gemeinderat Markus Wick und Gemeinderätin Irene Räss werden sich für keine weitere Legislatur zur Verfügung stellen.

Gemeinderatskanzlei Andwil

SCHIESSPFLICHT 2024 OBLIGATORISCHES PROGRAMM

Schiesspflichtig im Jahre 2024 sind Soldaten, Gefreite, Korporale, Wachtmeister, Oberwachtmeister und Subalternoffiziere (Lt/Oblt) bis zum Ende des Jahres vor der Entlassung aus der Militärdienstpflicht, längstens jedoch bis zum Ende des Jahres, in dem sie das 35. Altersjahr vollenden. Im Entlassungsjahr besteht keine Schiesspflicht mehr. Die Schiessübung ist jährlich zu absolvieren.

Subalternoffiziere können zwischen dem Obligatorischen Programm 300 Meter (Stgw) oder 25 Meter (Pistole) wählen. Bestehen sie die Schiesspflicht auf die Distanz 25 Meter nicht, so müssen sie das obligatorische Programm auf 300 Meter schiessen.

In der Regel erhalten alle schiesspflichtigen Angehörigen der Armee eine Aufforderung mit einer Klebeetikette, die zum Schiessen der Bundesübung mitgenommen werden muss. Die Schiesspflicht hat auch zu erfüllen, wer die Aufforderung nicht erhalten hat oder diese nicht mehr auffindet.

Massgebend und verbindlich für die Erfüllung sind die Plakate über die Schiesspflicht 2024, welche an den öffentlichen Anschlagstellen der Gemeinde ausgehängt sind. Dasselbe kann auch über das Internet www.sg.ch > Sicherheit > Militär & Zivilschutz > Militär, Kreiskommando > Pflichten ausser Dienst > Schiesspflicht eingesehen werden. Dort können auch sämtliche Schiessdaten des Kantons abgerufen werden.

Bundesübungen Schiessanlage Breitfeld, 9015 St. Gallen:

- | | |
|----------------------------|-------------------|
| 1. Bundesübung: 03.05.2024 | 18.00 – 20.00 Uhr |
| 2. Bundesübung: 10.06.2024 | 18.00 – 20.00 Uhr |
| 3. Bundesübung: 12.08.2024 | 18.00 – 20.00 Uhr |
| 4. Bundesübung: 19.08.2024 | 18.00 – 20.00 Uhr |
| 5. Bundesübung: 30.08.2024 | 18.00 – 20.00 Uhr |

MILITÄRISCHE INFORMATIONEN

ARMEE FÜR FRAUEN

Sind Sie Schweizerbürgerin und über 17. Jahre alt können Sie sich freiwillig für den eintägigen Orientierungstag der Armee oder für einen Informationsabend speziell für Frauen anmelden. Bei entsprechender Eignung stehen alle Funktionen offen. Mit der Teilnahme am ausführlichen Orientierungstag oder am Infoabend erhalten Sie unverbindlich Informationen zur Dienstleistung.

Orientierungstag 2024

Montag, 22. April 2024, 08.20 – 16.00 Uhr
Bildungszentrum Mattenhof, Mattenweg 30, 9230 Flawil

Fraueninfoabende 2024

- St. Gallen, Di, 7. Mai 2024, 19.30 – 21.30 Uhr
- Online, Di, 11. Juni 2024, 19.30 – 21.00 Uhr
- Rapperswil, Do, 12. September 2024, 19.00 – 21.30 Uhr
- St. Gallen, Di, 5. November 2024, 19.00 – 21.30 Uhr
- Online, Do, 21. November 2024, 19.00 – 21.00 Uhr

Anmeldung und weiterführende Informationen unter:
www.frauen-team-armee.ch

Sektionschef Andwil

BAUANZEIGE

GEMÄSS ART. 139 PLANUNGS- UND BAUGESETZ
(PBG) VOM 5. JULI 2016

Bauherrschaft: Schai Donat, Loobachstrasse 14, 9204
Andwil SG

Bauvorhaben: Dachsanierung Waldhütte
Lage: Paradies 364 / GS-Nr. 540 / 9204 Andwil
Auflagefrist: 23. April 2024 bis 6. Mai 2024

Bauherrschaft: Hauri Christoph und Beatrice, Dorfstrasse
23, 9204 Andwil SG

Bauvorhaben: Demontage Ölheizung, Einbau einer Luft-
Wasser-Wärmepumpe
Lage: Dorfstrasse 23 / GS-Nr. 735 / 9204 Andwil
Auflagefrist: 23. April 2024 bis 6. Mai 2024

Die Pläne und Unterlagen können während der Auflagefrist im Büro des Bausekretariates (Büro Nr. 2) eingesehen werden.

Allfällige Einsprachen sind schriftlich begründet innert der Auflagefrist der Baukommission Andwil einzureichen.

Bausekretariat Andwil

GIFTSAMMLUNG UND EPS-SAMMLUNG (EXPANDIERTER POLYSTYROL-HARTSCHAUM)

MITTWOCH, 8. MAI 2024, VON 16 – 18 UHR,
IM WERKHOF WILEN

Gifte, die nicht an die Verkaufsstellen zurückgegeben werden konnten, können anlässlich der Gemeindefestsammlung abgegeben werden. Die Sammlung ist während dieser Zeit durch einen Giftexperten bedient. Die Gifte dürfen nur dem Experten abgegeben werden.

Die Gifte sind:

- nicht zu vermischen
- in den Originalbehältern abzuliefern (wenn möglich)
- zu beschriften und zu kennzeichnen

Zu den Gift- und Sonderabfällen zählen Säuren, Laugen, Lösungsmittel, Photochemikalien, Holzschutzmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel und Pflanzenschutzmittel, Thermometer, Quecksilberverbindungen, Emulsionen, Öle, Medikamente, Farben, Lacke, Spraydosen, Asbeste, Leuchtstoffröhren, Batterien und vieles mehr. Es kann auch Polystyrol-Hartschaum (ausgediente Verpackungen, Transportgebilde, Schutzteile usw.; (keine Verpackungs-Chips) abgegeben werden.

Weiterführende Auskünfte erteilt der Leiter Werkhof: Telefon
078 723 92 91

Werkhof Andwil

UNENTGELTLICHE RECHTSAUSKUNFT

Am Donnerstag, 02.05.2024, von 17.00 bis 18.30 Uhr, findet die Rechtsberatung des Amtsnotariates St. Gallen in den Räumlichkeiten des Amtes für Handelsregister und Notariate, Davidstrasse 27, 9000 St. Gallen, statt (ohne Voranmeldung). Dabei werden vor allem Fragen aus dem ehelichen Güterrecht und dem Erbrecht, aber auch Fragen zu Beurkundungen, beantwortet.

Amtsnotariat St. Gallen



NEWS & INFOS DIENSTSTELLEN



Pétanque Schnupperkurs in Gossau

Mittwoch, 1. Mai, 14–16 Uhr

Ein Kennenlernkurs mit garantiert viel Spass und gemütlichem Beisammensein.

Anmeldeschluss: 9. April

E-Bike Fahrtraining

Dienstag, 14. Mai, 14–16 Uhr

Mit dem E-Bike Fahrtraining werden Sie sicher und fit auf Ihrem E-Bike.

Anmeldeschluss: 19. April

Sicher Auto fahren

Montag, 27. Mai., 14.00–17.00 Uhr

Ein Weiterbildungskurs für Autofahrer zum Auffrischen Ihrer Kenntnisse (inkl. persönlicher Fahrstunde).

Anmeldeschluss: 3. Mai

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung!

Auskunft und Anmeldung:

PRO SENECTUTE Gossau & St. Gallen Land
071 388 20 50, gossau@sg.prosenectute.ch

Pro Senectute informiert

Wechsel in der Stellenleitung

Die zehn Gemeinden Andwil, Degersheim, Flawil, Gaiserwald, Gossau, Häggenschwil, Muolen, Niederbüren, Waldkirch und Wittenbach liegen in der Zuständigkeit der Pro Senectute Regionalstelle Gossau & St. Gallen Land. Nach über 21 Jahren Tätigkeit bei der Pro Senectute, davon elf Jahre als Stellenleiterin, geht Monika Bischof-Wiesli in Pension. Am 1. April 2024 hat Frau Beate Göller Stieger die Leitung der Regionalstelle übernommen. Frau Göller ist diplomierte Sozialarbeiterin und war zuletzt als Ressortleiterin bei den Sozialen Diensten der Stadt St. Gallen tätig.

Weitere Informationen dazu sowie den soeben erschienenen **Jahresbericht 2023** finden Sie auf unserer Homepage www.sg.prosenectute.ch/go-stl. Gerne stellen wir Ihnen auch ein Exemplar kostenlos per Post zu. Unser **Newsletter** informiert Sie ebenfalls regelmässig über die Aktivitäten und aktuellen Themen von Pro Senectute Kanton St. Gallen und unserer Regionalstelle. Bei Interesse melden Sie sich unter gossau@sg.prosenectute.ch.

Rufen Sie uns an, wenn Sie Hilfe oder Beratung zu Alters-themen brauchen!

Unser Telefon 071 388 20 50 ist bedient von:

Montag–Donnerstag: 08.00–11.30 und 14.00–17.00 Uhr

Freitag: 08.00–11.30 Uhr

Herzlichen Dank für Ihr Interesse!

INBETRIEBNAHME DES VELOS AM ENDE DES WINTERS

Die meisten Velofahrerinnen und Velofahrer haben ihr Velo während der kalten Jahreszeit abgestellt und bereiten sich nun darauf vor, es wieder hervorzuholen. Der TCS gibt Tipps, worauf man achten und was man kontrollieren sollte, bevor man sich wieder auf die Strasse begibt.

Die Pneus haben wahrscheinlich während der Winterpause Luft verloren und es ist wichtig, den Druck gemäß den Angaben, die seitlich auf den Pneus stehen, zu kontrollieren und wiederherzustellen. Der ideale Druck ist zwischen 3 und 5 Bar. Grundsätzlich ist es so, dass ein hoher Druck den Rollwiderstand verringert, allerdings geht das zulasten der Haftung, die dann ebenfalls abnimmt. Deswegen ist ein hoher Pneudruck auf dem Asphalt empfehlenswert. Für den Einsatz im Gelände sollte man den Druck allerdings reduzieren.

Beleuchtung und Bremsen kontrollieren

Auch die Beleuchtung sollte überprüft werden. Wenn das Vorder- oder Rücklicht nicht funktioniert, ist es wichtig, die Verkabelung und die Anschlüsse zu überprüfen und die defekten Glühbirnen oder die Batterien auszutauschen.

Die Bremsanlage sollte auf ihre Funktionstüchtigkeit überprüft werden. Insbesondere prüfen sollte man die verbleibende Dicke der Bremsbeläge, der Bremsklötze und der Bremsscheiben. Man kann einen Fachmann bzw. eine Fachfrau beauftragen, die Hydraulik der Scheibenbremsen zu überprüfen. Er oder sie kann auch weitere Arbeiten durchführen, die für den Laien zu kompliziert sind. Es handelt sich dabei insbesondere um die Kontrolle von Kette und Kassette, das Zentrieren der Räder und das Einstellen der Schaltung.

Benötigen Elektrowelos eine andere Wartung?

Elektrowelos sollte man gleich pflegen wie herkömmliche Velos, es gibt allerdings einige zusätzliche Elemente, die man überprüfen sollte. Der Akku erfordert besondere Aufmerksamkeit. Er ist empfindlich und mag keine zu tiefen oder zu hohen Temperaturen. Er sollte separat gelagert werden,

idealerweise in einer trockenen Umgebung mit Temperaturen zwischen 10° bis 20°Celsius. Außerdem muss verhindert werden, dass sich der Akku vollständig entlädt. Wenn der Akku über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, sollte er deshalb mindestens zur Hälfte geladen sein. Aus diesem Grund sollte man den Akku regelmäßig kontrollieren und bei Bedarf laden.

Helm tragen empfohlen

Es empfiehlt sich, sowohl auf einem herkömmlichen Fahrrad als auch auf einem E-Bike mit einer Höchstgeschwindigkeit von 25 km/h einen Helm zu tragen. Laut Gesetz sind Velohelme der Norm SN EN 1078 für schnelle E-Bikes obligatorisch

Touring Club Schweiz

MÜTTER-VÄTER-BERATUNG IN ANDWIL

Otmar-Zentrum, Arneggerstrasse 3
Claudia Lanker, Telefon: 071 393 38 25



Jeden 1. Montag im Monat ohne Voranmeldung von 14.00 bis 16.30 Uhr (parallel findet der Chrabbeltreff statt):

- 8. Januar
- 5. Februar
- 4. März
- 6. Mai
- 3. Juni
- 1. Juli
- 2. September
- 4. November
- 2. Dezember

Termine während den Schulferien nach Vereinbarung. Wir beraten Sie auch gerne zu anderen Zeiten in den Regionalzentren Wil und Gossau. www.mutter-vater-beratung.ch

CHRABELLTREFF IN ANDWIL

Neu ab dem 6. Mai 2024 startet der Chrabbeltreff in Andwil im Otmarzentrum ohne Anmeldung von 14.30 bis 16.30 Uhr. Wir freuen uns auf alle, die mit uns mit chrabbeln, spielen, untereinander austauschen, gemütlich zusammen sein und einfach dabei sein möchten.

Die Beratung der Mütter-Väter-Beratung findet parallel zum Chrabbeltreff unter der Leitung von Claudia Lanker statt.



Der Chrabbeltreff ist unter der Leitung von Karin Stämpfli.

Mütter-Väter-Beratung Untertoggenburg-Wil-Gossau

SCHULGEMEINDE ANDWIL-ARNEGG



ABSTIMMUNGSERGEBNIS ZUM NEUEN SCHULHAUS IN ARNEGG

Nach über 5 Jahren Vorbereitungs- und Projektierungszeit haben die Stimmbürger/-innen der Schulgemeinde Andwil-Arnegg am vergangenen Wochenende deutlich JA gesagt zu den beiden Abstimmungsvorlagen.

Der Kredit über CHF 23.1 Mio. für das Schulhaus wurde mit fabelhaften 81.2% der Stimmen angenommen. Die Zustimmung für die optionale Sporthalle fällt mit überwältigenden 77.1% ebenfalls eindeutig aus. Mit der sehr hohen Stimmbeteiligung von 52.5% sind diese Entscheide in der Bevölkerung breit abgestützt.

Der Schulrat Andwil-Arnegg freut sich sehr über diesen klaren Vertrauensbeweis und dankt für die grosse Unterstützung. Ein ganz besonderes Dankeschön gilt allen Vereinen und Personen, welche sich an vorderster Front auf unterschiedlichste Art proaktiv für das tolle Generationenprojekt eingesetzt haben: Über Leserbriefe, Soziale Medien, Plakatierung, Flyer, aber auch jedes einzelne persönliche Überzeugungsgespräch.

Die Baukommission wird nun schnellstmöglich die Detailplanung vorantreiben, so dass die Baueingabe spätestens im Herbst eingereicht werden kann. Wir halten Sie weiterhin und transparent über die nächsten Schritte auf dem Laufenden.

Der Schulrat

REDAKTIONELLES

AUS DEM DORF



SO WOHNEN WIR – OBERARNEGG

Das ehemalige Bauernhaus der Familie Ledergerber in Oberarnegg gehört zu den ältesten Gebäuden des Dorfes. Wann es genau erbaut wurde, ist ungewiss. Bei einem Umbau wurde jedoch ein Dokument gefunden, das mit der Jahreszahl 1637 datiert war. Seit Ende des 18. Jahrhunderts ist das stattliche Haus im Besitz der Familie Ledergerber. Die jetzigen Besitzer, Ricarda und Werner Ledergerber, sowie Mutter Margrit Ledergerber wissen viel über die historische Bedeutung ihres Wohnhauses.



Versteckter Liebesbrief von 1637

Der Weiler Oberarnegg hat eine lange Geschichte und steht unter kantonalem Denkmalschutz. Als Vogtei gehörte er im 16. und 17. Jahrhundert den «Edlen von Neuandwil». Bei einem Hausumbau im Jahr 1963 haben Margrit und ihr inzwischen verstorbener Mann Elmar Ledergerber einen Brief aus dem Jahr 1637 gefunden. Versteckt auf einem Deckenbalken entpuppte er sich als Liebesbrief – versehen mit Drohungen. In althochdeutscher Sprache hatte der Verfasser Ulrich Schaffhauser, vermutlich ein Ammann der Vogtei Oberarnegg, seiner Angebeteten Lysenbetta Fostery seine Liebe ausgedrückt: «...doch aber Du byst mir lyeb und gefalst mir wol ych was was ych Dyr hallten sol...» Gleichzeitig drohte er ihr aber, hatte seine Lysenbetta sich doch in einen anderen Mann verliebt: «...du weyst was Du mir versprochen hast da mein ych Du werst mirsch hallten wol dan ych lon mich daruff. Dan mant mir es niid halten wyl so wyllych Dyr Eyn botten sycken das Du niid gern hörn wyrst.»

Handbemalte Fensterläden

Im Jahr 1900 konnte Heinrich Ledergerber, der Urgrossvater des heutigen Besitzers Werner Ledergerber, das Bauernhaus in Oberarnegg erwerben. Zu jener Zeit lebte im Weiler noch die letzte «Leichenbitterin» der Gemeinde Andwil. Sie hatte bei Todesfällen in allen Häusern der Pfarrei um Teilnahme

an der Beerdigung zu bitten. Die Wohnungen und Häuser in Oberarnegg waren alle äusserst bescheiden ausgestattet und stark überaltert. Es wurde mit Ochsen und Kühen gefuhrwerkert und ganze Wiesen mit der Sense gemäht. Im Frühjahr 1920 wurde in Oberarnegg die erste elektrische Beleuchtung installiert. Laut Grossvater Heinrich Ledergerber ein Grund zum Jubeln. Zu jener Zeit war auch ein Dorfbrunnen vor dem Haus zu finden, der später einer Verbreiterung der Strasse zum Opfer fiel.



1932 übernahm Grossvater Heinrich Ledergerber das Haus seiner Eltern. Mit Ausbruch des zweiten Weltkrieges musste er in den Militärdienst eintreten. Seine Frau Margaritta hatte den Betrieb in Oberarnegg allein zu führen, vier kleine Kinder und einen blinden, bettlägerigen Schwiegervater zu versorgen. 1963 erwarb Werner Ledergerbers Vater Elmar gemeinsam mit seiner Frau Margrit das Bauernhaus und baute eine zweite Wohnung aus. Dafür wurde das Haus komplett ausgehöhlt und ein Riegelbau zwischen Wohnhaus und Anbau trat zum Vorschein. 1981 wurde die Fassade renoviert. Margrit Ledergerber bemalte von Hand sämtliche Fensterläden und macht dies unermüdlich bis heute – bei jeder Restauration.



Hundertjährige Tapeten

1999 verkaufte Elmar Ledergerber die gesamte Liegenschaft seinem jüngsten Sohn Werner. «Mit 27 Jahren stand ich vor der Frage, ob ich das Haus übernehmen soll», sagt Werner.

«Meine vier Geschwister hatten bereits eigene Liegenschaften und so war die Antwort schnell gefunden.» Beim Umbau der Wohnung im Erdgeschoss packte er selbst tatkräftig mit an. Hilfe hatte er von der Familie, Kollegen und einheimischen Handwerkern. Beim Herausbrechen der Wände kamen Tapeten hervor, die teils schon über hundertjährig und immer wieder überklebt worden waren. Einzig die Riegelwand durfte stehen bleiben und verschönert noch heute das Esszimmer von Mutter Margrit. Die Heizung wurde saniert und Erdwärme installiert. Einige Monate später konnte Werner seine neu renovierte Wohnung beziehen und zwei Jahre danach zog seine heutige Frau Ricarda bei ihm in Oberarnegg ein.



Ausbau des Estrichs



Obwohl in der Erdgeschosswohnung eigentlich alles passte, erfüllte sich die mittlerweile vierköpfige Familie Ledergerber im Jahr 2017 einen grossen Traum. Der Estrich des Hauses bot schon immer eine wunderbare Aussicht auf den Alpstein und die Glarner Alpen. Nach sorgfältiger Planung und mit vielen Auflagen bauten die Ledergerbers den Estrich und einen Teil der ehemaligen Scheune zu einer doppelstöckigen Dachwohnung aus. Auf 220 Quadratmetern offenbart sich heute ein äusserst gelungener Mix aus alt und neu: Die ursprünglichen, wurmstichigen Dachbalken ziehen sich durch die ganze Wohnung. Daneben finden sich moderne Elemente wie eine schwarze Küche, gegossene Böden oder

eine Badewanne auf Brusthöhe. Diese hat sich Ricarda gewünscht, um beim Relaxen ins Grüne sehen zu können. Die hohen Räume und eingebauten Gauben lassen alles luftig und hell erscheinen. Eine geschützte Loggia bietet sich an für entspannte Stunden und die geschmackvolle Möblierung setzt weitere Akzente.



Aussicht übers Fürstenland

So erstaunt es nicht, dass Werner und Ricarda Ledergerber mit ihren beiden Söhnen im Teenageralter sich – genauso wie Mutter Margrit – keinen schöneren Wohnort vorstellen können. Sie schätzen in erster Linie die Ruhe und den wunderbaren Blick übers Fürstenland. Der Umschwung ist ein Paradies für Kinder und der Nussbaum hinter dem Haus bietet mit seinen gefiederten Bewohnern zu jeder Jahreszeit viel zu entdecken. Ricarda Ledergerber schwärmt von der guten Nachbarschaft im Weiler. Beim Zusammentreffen auf dem «Dorfplätzli» seien alle Generationen vertreten. In Werners Kindheitserinnerungen schwingt auch etwas Nostalgie mit: «Früher hatte es noch viel mehr Kinder bei uns in Oberarnegg. Genug für zwei Völkerballmannschaften!»

Quelle: Chronik von Heinrich Ledergerber

Fotos: Werner Ledergerber

Miriam Vollenweider, andwiler@andwil.ch

ANZEIGEN

RÄTSEL & FUN



SUDOKU

9	6							5
1			4			7		
	7						2	8
		3						
2	1				5			
	9		8		2	1	5	7
	4			5	7	8		
		7		1			4	
		1	9	8				2

In jeder Zeile und Spalte sowie in jedem 3×3-Block muss jede Zahl von 1 bis 9 enthalten sein – aber nur je einmal.

WISSEN



Neue Filialleitung bei A. Lehmann Elektro AG in Waldkirch

Wir freuen uns sehr, mitzuteilen, dass Dominique Brechbühl anfangs April 2024 die Leitung unserer Filiale in Waldkirch übernommen hat. Für uns als etabliertes Gebäudetechnik-Unternehmen in der Region ist es ein Glücksfall, jemandem die Leitung zu übertragen, der grosse Erfahrung hat, lokal verankert ist und mit Engagement unser Team führen wird.

Dominique war viele Jahre als Service-Leiter in unserer Niederlassung in St. Gallen tätig. Er ist mit seiner Familie in Arnegg wohnhaft und kennt Waldkirch daher bestens. Eine hohe Kundenzufriedenheit wird sein oberstes Ziel sein. Wir sind glücklich, mit Dominique die Filialleitung in sehr gute Hände zu geben und damit den erstklassigen Service und die Innovation am Standort Waldkirch zu festigen. Wir freuen uns, wenn wir Ihnen, geschätzte Kundinnen und Kunden, auch in Zukunft die bestmöglichen Lösungen und Dienstleistungen anbieten können. Dominique Brechbühl und sein Team stehen Ihnen sehr gerne für Beratungen zur Verfügung. Wir freuen uns über Ihre Kontaktaufnahme.



Dominique Brechbühl
 Elektroinstallateur EFZ | Filialleiter Waldkirch
 Neubrunnstrasse 1 | 9205 Waldkirch
 Tel. 071 433 20 03
 dominique.brechbuehl@lehmann.ch

lehmann   

A. Lehmann Elektro AG | Gossau | Waldkirch | Arnegg
 St.Gallen | Herisau | Teufen | Schönengrund | Konstanz (DE)
 Tel. 071 388 11 22 | lehmann.ch

33100



JUDITH BACH



ENDLICH
Ein Stück für immer

Eine Ode an das himmlische Leben

Dienstag, 23. April 2024, 20⁰⁰ Uhr
Saal Restaurant Werk1 in Gossau

Vorschau: 30. Mai: DUO HART AUF HART
Wollen Sie wippen?

Infos: www.kulturkreisgossau.ch
Tickets: www.ticketino.com oder Gutenberg Buchhandlung Gossau

Kulturpatronat:
acreviS
Meine Bank fürs Leben

Auch unterstützt durch:
Stadt Gossau **MIGROS** Kulturprozent **Kultur St. Gallen Plus** **SWISSLOS**



Gabenwelt Spielgruppe

Ab: 22.04.2024
Wann: Montag - Freitag, 9:00 - 11:30
Wo: Bettenstrasse 26i, Arnegg
Telefon: 071 380 08 76

33096

Dein Partner für starke Nägel!

Nailstudio Iris

HÄNDE

- Set Gel
- Auffüllen Gel / auf Wunsch Acryl
- Maniküre / Maniküre mit Gellack

FÜSSE

- Kosmetische Fusspflege
- Lackieren mit Gellack

DIVERS

- Haarentfernung mit Wachs
- Wimpern färben

Iris Benz-Kestenholz
Arneggerstrasse 22 · 9204 Andwil
078 853 46 97



25
JAHRE

33110



PILATES- UND FASZIENTRAINING

Mehrzweckgebäude Arnegg

Nach den Frühlingsferien hat es freie Plätze...

... am Montag- & Mittwochmorgen



Infos & Anmeldung:
c.wilibald@bluewin.ch
oder +41 79 597 87 11



33111

ANZEIGEN

33114



**Sepp's
Pneu-Service**

Inh. B. Reimann
9205 Waldkirch
N 079 486 19 16

Endlich Frühling!
Neue Felgendesigns und Sommerkomplettreder
(Reifen + Felgen + Montage)
.... und zu günstigen Preisen!

**Jetzt bei uns....
Diverse Aktionen!!!**

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte.

maler-burgstaller.ch

Creativ in Farbe

9212 Arnegg Tel. 071 278 68 24
Nat. 078 682 18 38

32974

Wir sind die...

Ortsgemeinde Andwil SG
mit einem eigenen Forstbetrieb



Sie verstärken uns ab 1. November 2024 als...

Kauffrau / Kaufmann

im Bereich Finanzen/Personal / Aktuariat
Pensum ca. 20 % ausschliesslich im Homeoffice

Ihre Aufgaben...

- Sie führen die Finanzbuchhaltung inkl. Jahresabschluss und erstellen das Budget
- Sie sind zuständig für die HR-Administration, das Payroll und die Abrechnungen mit den Sozialversicherungen
- Sie fakturieren die Leistungen des Forstbetriebes
- Sie nehmen an 5 Abendsitzungen teil und führen das Protokoll
- auf Ihren Wunsch bewirtschaften Sie unsere Homepage

Unsere Anforderungen...

- Sie verfügen über eine Ausbildung als Kauffrau/Kaufmann
- Sie haben Erfahrung im Finanz- und Personalbereich (Abacus-Kenntnisse von Vorteil)
- Sie denken mit, sind kommunikativ und arbeiten strukturiert und selbstständig

Wir bieten Ihnen...

- attraktive Anstellungsbedingungen und zeitgerechte Entlohnung
- selbständige Arbeitszeiteinteilung
- moderne Infrastruktur (Notebook etc.)
- abwechslungsreiche, spannende Tätigkeit

Wir haben Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung per Mail. Ihre Bewerbung behandeln wir selbstverständlich absolut diskret.

Ortsgemeinde Andwil
praesident@ogandwil.ch

33109

«Willkommen zuhause»





Dorfstrasse 6a, 9205 Waldkirch
 Fon 071 433 15 13
 Mail polipraxis.waldkirch@hin.ch
 Web www.polipraxis.ch

Kinder-Sprechstunde in der Polipraxis Waldkirch

Seit September 2023 bietet die Polipraxis Waldkirch neben der Hausärztlichen Sprechstunde von Dr. med. Thomas Ammann auch eine Pädiatrische Sprechstunde an.

Eltern haben die Möglichkeit ihre Kinder jeweils an fünf Tagen in der Woche für die Kinderärztliche Sprechstunde anzumelden. Kinder ab Geburt bis ins Jugendalter sind herzlich willkommen. Es werden Familien aus der Region berücksichtigt, welche noch keinen Kinderarzt/Kinderärztin haben.

Herr Dr. med. Ivo Iglowstein und Frau Dr. med. Mirjam Eilers, welche im Mai starten wird, werden die Sprechstunde künftig parallel zur hausärztlichen Versorgung weiterführen. Die Polipraxis bedankt sich bei den Herren Dr. med. Andras Hohl und Dr. med. Ivo Iglowstein für die geleistete Aufbauarbeit und heisst Frau Dr. med. Mirjam Eilers herzlich willkommen.

Für weiterführende Fragen steht Ihnen die Polipraxis Waldkirch gerne zur Verfügung.



33114

**Amtliches
 Publikationsorgan**
 der Gemeinde Andwil



Herausgeber/Redaktion

Gemeinde Andwil
 Lätschenstrasse 7
 9204 Andwil
 Telefon 071 385 12 15
gemeinde@andwil.ch
www.andwil.ch

Inserate/Redaktion/Druck/Abo

Maxsolution GmbH
 Burggraben 24
 9000 St. Gallen
 Telefon 071 222 76 36
info@maxsolution.ch
www.maxsolution.ch

Nächste Ausgabe

Freitag, 03.05.2024

Konzept

Alexander Fürer

Redaktionsschluss

Montag, 17 Uhr

Layout

Victoria Iwaszkowska

Inserateschluss

Dienstag, 12 Uhr

Inserate

Petra Fürer

Auflage

1800 Exemplare

Titelbild

Familie Süess

Erscheinungsweise

Freitags, alle 2 Wochen

Verteilung

An alle Haushalte und Postfächer in Andwil und Arnegg

Einsender unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalt und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe ihres Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden.

KITCHEN DAYS 27.-28. APRIL 2024

**Erleben Sie die neuesten
 Küchen- und Gerätetrends
 an den KitchenDays!**

Es erwartet Sie ein interessantes Programm.	Showroom-Führung
	Showkochen
	Gerätevorführungen
	Geschenk KitchenCross
	Grosse Auswahl an Küchengerätsen
	Tipps zur Küchenpflege

Alle Infos zu den KitchenDays
kuechenbau.ch/kitchen-days

BAUMANN
 Der Küchenmacher

St. Leonhard-Strasse 78
 9000 St. Gallen

33112

ANZEIGEN

Klostermarkt

Samstag, 27. April 2024
 9.00 bis 15.00 Uhr
 Markthalle Gossau

Produkte aus acht Klöstern

10.00 Uhr: Fassanstich durch Pater Kiran Gottipati

Festwirtschaft bis 17.00 Uhr
 Die Fidelen Rotbachtaler ab 13.00 Uhr
 Freibier von 15.00 bis 16.00 Uhr

Stadt Gossau

33116

HERISAUER BÜHNE
 hebue.ch

Die Herisauer Bühne spielt in der alten stuhlfabrik herisau

DIE NIERE

Komödie von Stefan Vögel

Aufführungen		
Première	Samstag	27. April 2024 - 20.00 Uhr
	Freitag	03. Mai 2024 - 20.00 Uhr
	Samstag	04. Mai 2024 - 20.00 Uhr
	Sonntag	05. Mai 2024 - 16.00 Uhr
	Dienstag	07. Mai 2024 - 20.00 Uhr
Dernière	Mittwoch	08. Mai 2024 - 20.00 Uhr
	Freitag	10. Mai 2024 - 20.00 Uhr
	Samstag	11. Mai 2024 - 20.00 Uhr

Eintrittspreise
 Erwachsene Fr. 25.- / Jugendliche bis 16 Jahre Fr. 15.-
 Vorverkauf auf www.hebue.ch oder 077 462 21 63
 Mo-Fr: 14-16 Uhr und Sa: 10-12 Uhr

Abendkasse und Theaterbar
 Saalöffnung jeweils 1 Stunde vor Spielbeginn

RAIFFEISEN
 Raiffeisenbank Appenzeller Hinterland



MEINE WAHL:
CITYPARKING
ST. GALLEN

BAHNHOF
 BRÜHLTOR
 BURGGRABEN
 STADTPARK



SYMPATHISCH ANDERS



33082